

**MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF THE CITY COUNCIL HELD ON  
MONDAY, MAY 11, 2015 AT 5801 CAVENDISH BOULEVARD,  
CÔTE SAINT-LUC, AT 9:00 P.M.**

---

PRESENT:

Mayor Anthony Housefather, B.C.L., L.L.B, M.B.A. presiding  
Councillor Dida Berku, B.C.L.  
Councillor Mitchell Brownstein, B. Comm., B.C.L., L.L.B.  
Councillor Mike Cohen, B.A.  
Councillor Steven Erdelyi, B.Sc., B.Ed.  
Councillor Sam Goldbloom, B.A.  
Councillor Ruth Kovac, B.A.  
Councillor Allan J. Levine, B.Sc., M.A., DPLI  
Councillor Glenn J. Nashen

ALSO PRESENT:

Ms. Tanya Abramovitch, City Manager  
Ms. Nadia DiFuria, Associate City Manager  
M<sup>e</sup> Jonathan Shecter, City Clerk, acted as Secretary of the meeting

**QUESTION PERIOD**

---

The question period started at 9:00 p.m. and finished at 9:18 p.m. Three (3) people asked to speak and they were heard.

1) Dr. Bernard Tonchin

The resident sought particulars regarding loss of service at the (former) Cavendish CLSC after reading about the matter in the Suburban for which Mayor Housefather clarified that the *drop-in* service which was provided to caregivers no longer exists. He then further advised the resident that - despite that this matter has nothing to do with the City of Côte Saint-Luc - he has contacted the City's local National Assembly Member, Mr. David Birnbaum, to express his concern over the matter. The resident then went on record as requesting that more media (besides the Suburban) give coverage to the story.

2) Michael Gurman

The resident requested that there be a fence installed in a park near his daycare (as was formerly done) so that his current permit not be in jeopardy considering that Schwartz Park (near his daycare) indeed had a fence but no longer does. Mayor Housefather responded that staff will be instructed to work with him to try to find an acceptable solution. Mayor Housefather then referred the resident to Councillor Steven Erdelyi for follow-up (who had been contacted by e-mail earlier today).

3) Rhoda Albert

The resident went on record as stating that members of council were doing a terrific job.

The resident then inquired as to when the snow dump would be broken up to which Mayor Housefather responded that Public Works Director, Beatrice Newman, could look in to the matter so that the snow dump be broken up as soon as practicable.

150501

**CONFIRMATION OF THE MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF  
COUNCIL DATED APRIL 13, 2015 AT 8:00 P.M.**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Minutes of the Regular Meeting of Council dated April 13, 2015 at 8:00 p.m. be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

150502

**MONTHLY DEPARTMENTAL REPORTS FOR APRIL 2015**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the monthly departmental reports submitted for April, 2015 be and are hereby approved as submitted.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

150503

**RESOLUTION TO APPROVE THE DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD OF  
APRIL 1, 2015 TO APRIL 30, 2015**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the attached list of disbursements for the period of April 1, 2015 to April 30, 2015 for a total amount of \$3,816,554.98 in Canadian Funds;

THAT Treasurer’s certificate No.15-0103 dated May 7, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”  
CARRIED UNANIMOUSLY

150504

**RESOLUTION TO APPROVE AN AMOUNT OF \$750,000 TO BE  
APPROPRIATED FROM UNRESTRICTED SURPLUS INTO THE  
WORKING FUND**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the “City”) is in need of additional funds to be appropriated into the Working fund;

WHEREAS Côte Saint-Luc City Council’s approval is necessary to appropriate funds from its unrestricted surplus into its Working fund;

WHEREAS after proceeding with the evaluation of various projects and purchases, it was deemed conforming;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves of the transfer of funds in the amount of \$750,000 from its unrestricted surplus into the Working Fund;

THAT Treasurer’s Certificate No. TC-15-0082 dated April 17, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described amount.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150505

**RESOLUTION TO WAIVE THE READING OF THE BY-LAW TO BE ENTITLED:  
“BY-LAW 2452 TO INCREASE THE WORKING FUND OF THE CITY OF  
CÔTE SAINT-LUC FROM \$1,750,000 TO \$2,500,000”**

---

WHEREAS, the above captioned by-law was given to members of Council on Friday May 8, 2015;

WHEREAS, all Council members present hereby declare that they have read said by-law and waive the reading thereof;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

“THAT the Council of the City of Côte Saint-Luc unanimously waives the reading of By-Law entitled: “By-law 2452 to increase the working fund of the City of Côte Saint-Luc from \$1,750,000 to \$2,500,000” when it will be presented for adoption, the whole in accordance with the law.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150506

**RESOLUTION RE: BY-LAW ENTITLED: “BY-LAW 2452 TO INCREASE THE  
WORKING FUND OF THE CITY OF CÔTE SAINT-LUC FROM \$1,750,000 TO  
\$2,500,000” – ADOPTION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED:

"THAT By-Law entitled: "By-Law 2452 to increase the working fund of the City of Côte Saint-Luc from \$1,750,000 to \$2,500,000" be and is hereby adopted and numbered 2452."

CARRIED UNANIMOUSLY

150507

**TABLING OF MARCH COMPARATIVE STATEMENTS**

---

The City Clerk confirmed that the March 2015 Comparative Statements were tabled at tonight's council meeting by the City Treasurer.

150508

**TABLING OF FINANCIAL STATEMENTS AND EXTERNAL AUDITOR'S REPORT FOR THE YEAR-ENDING DECEMBER 31, 2014**

---

The City Clerk confirmed that the financial statements and external auditor's report for the fiscal year-ending December 31, 2014 were tabled at tonight's council meeting by the City Treasurer.

150509

**HUMAN RESOURCES – PUBLIC WORKS – APPOINTMENT OF AN OFFICE AGENT – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Kimberley McEwen as an Office Agent (white collar, permanent position) effective April 7, 2015."

CARRIED UNANIMOUSLY

150510

**HUMAN RESOURCES – FINANCE – APPOINTMENT OF AN OFFICE AGENT – WHITE COLLAR, PERMANENT POSITION**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Martin Kowynia as an Office Agent (white collar, permanent position) effective April 8, 2015."

CARRIED UNANIMOUSLY

150511

**HUMAN RESOURCES – FINANCE – APPOINTMENT OF AN OFFICE AGENT – WHITE COLLAR, AUXILIARY TEMPORARY REPLACEMENT**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Justin Boudreau as a temporary replacement, Office Agent (white collar, auxiliary), effective March 23, 2015;

THAT Treasurer's certificate number 15-0083 dated May 1, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

150512

**HUMAN RESOURCES – FINANCE – APPOINTMENT OF ACCOUNTING  
AGENT – WHITE COLLAR, AUXILIARY TEMPORARY REPLACEMENT**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR DIDA BERKU

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council appoints Maria Picciuto as a temporary replacement, Accounting Agent (white collar, auxiliary), effective March 23, 2015;

THAT Treasurer's certificate number 15-0084 dated May 1, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

**COUNCILLOR MIKE COHEN LEFT THE ROOM**

150513

**HUMAN RESOURCES – PARKS AND RECREATION DEPARTMENT - HIRING  
OF WHITE COLLAR PART-TIME EMPLOYEES**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCHELL BROWNSTEIN  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED

"THAT the Côte Saint-Luc City Council approves the hiring of the White Collar, part-time employees whose names are listed on the document entitled "Part-Time Employees – White Collars - Hiring", dated May 1, 2015 and that said employees' term of employment will be as per the conditions of the collective agreement;

THAT Treasurer's certificate number 15-0087 dated May 4, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

150514

**MOTION REQUESTING THE QUEBEC GOVERNMENT TO REVIEW THE TOBACCO ACT**

---

The resolution was withdrawn given that the National Assembly has indeed gone forward with the review of the Tobacco Act (as was being requested within the draft resolution).

150515

**AUTHORIZATION FOR THE ANTONY PROTEAU FUND - JEWISH GENERAL HOSPITAL - HOPE & COPE TO APPLY FOR AN ALCOHOL PERMIT TO SERVE ALCOHOL**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the "City") received a request to apply for an alcohol permit from the Antony Proteau Fund - Jewish General Hospital, Hope & Cope Department for the event to be held on Saturday, June 6, 2015 between 9:00 am and 10:00 pm at the Samuel Moskovitch Arena and Confederation Annex, in aid of the Jewish General Hospital, *Hope & Cope* Department;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCHELL BROWNSTEIN  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby authorizes the City to permit the service of alcohol, subject to the approval by the *Régie des alcools des courses et des jeux* of the requisite permit to be issued to the Antony Proteau Fund (on behalf of the Hope & Cope, Jewish General Hospital) for a charity event said event to be held on Saturday, June 6, 2015 between 9:00 am and 10:00 pm at the Samuel Moskovitch Arena and Confederation Annex."

CARRIED UNANIMOUSLY

**COUNCILLOR MIKE COHEN RETURNED TO THE ROOM**

150516

**IMMEUBLES CANADIEN PACIFIQUE INC. - AUTHORIZATION TO PAY AN INVOICE TO NORTON ROSE FULBRIGHT CANADA LLP FOR AN AMOUNT OF \$11,096.57, PLUS APPLICABLE TAXES – COURT DOCKET NUMBER 500-05-072299-025**

---

WHEREAS the firm of Norton Rose Fulbright Canada LLP acted as Attorneys for Lloyds of London as well as the City of Côte Saint-Luc (the "City") in the file *Immeubles Canadien Pacifique Inc. vs. the City of Côte Saint-Luc*, Court docket number 500-05-072299-025;

WHEREAS the City received invoice number 1478253 in the amount of \$11,096.57, plus applicable taxes, for payment of its share;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes payment in the amount of \$11,096.57, plus applicable taxes, to Norton Rose Fulbright;

THAT Treasurer’s certificate number 15-0096 dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150517

**AUTHORIZATION TO SEEK A LEGAL SUBSIDY FROM THE UMQ FOR THE CASE ENTITLED: “IMMEUBLES CANADIEN PACIFIQUE ET AL. VS. CITY OF CÔTE SAINT-LUC” BEARING DOCKET NUMBER 500-05-072299-025**

---

WHEREAS Proceedings were instituted against the City of Côte Saint-Luc (the “City”) by Immeubles Canadienne Pacifique Inc. bearing #500-05072299-025 (the “Proceedings”);

WHEREAS the Proceedings comprise many questions relevant to municipal law for which a legal subsidy from the UMQ is expedient;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MIKE COHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes the Director of Legal Services to apply for a subsidy from the UMQ for the case entitled: “*Immeubles Canadien Pacifique et al. vs. City of Côte Saint-Luc*” bearing docket number 500-05-072299-025.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150518

**AUTHORIZATION TO HIRE AN ATTORNEY FOR THE CASE ENTITLED: “IMMEUBLES CANADIEN PACIFIQUE ET AL. VS. CITY OF CÔTE SAINT-LUC” BEARING DOCKET NUMBER 500-05-072299-025**

---

WHEREAS Proceedings were filed by Immeubles Canadienne Pacifique Inc. bearing #500-05072299-025 (the “Proceedings”);

WHEREAS an attorney is required to defend the City of Côte Saint-Luc’s (the “City”) interests in the Proceedings;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby authorizes the City to hire the firm of Bélanger Sauvé as the attorneys defending the City’s interests for the case entitled: “*Immeubles Canadien Pacifique et al. vs. City of Côte Saint-Luc*” bearing docket number 500-05-072299-025;

THAT Treasurer’s certificate number 15-0101 dated May 7, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150519

**PARKS & RECREATION – AWARDING OF CONTRACT FOR THE RENOVATION OF THE SOUND AND LIGHTING IN THE GREENSPON AUDITORIUM (C-30-15)**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued a public call for tenders under Tender No. C-30-15 for the renovations of the sound and lighting systems in the Greenspon auditorium, and received five bids;

WHEREAS the lowest bid conforming bid was that of *Groupe Kloda Focus*;

It was

MOVED BY COUNCILLOR MITCHELL BROWNSTEIN  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) Council hereby awards a contract for the renovations of the sound and lighting systems in the Greenspon auditorium in accordance with the terms of its Tender No. C-30-15 to the lowest conforming bidder (with *Le Diplomate Audio Visuel* hereby declared non-conforming), *Groupe Kloda Focus*, and authorizes payment of an amount not to exceed \$136,389.32, plus all applicable taxes;

THAT furthermore, the City shall reserve for potential contingencies that are approved according to the City’s procedures and delegated authority by-law, an amount of \$13,638.93, plus applicable taxes;

THAT furthermore, the City shall reserve an amount not to exceed \$15,224.75, plus applicable taxes for options, works, materials, labour, goods and services to complete the project based on the goals of the City as related to the Greenspon auditorium;

THAT the described expenses shall be financed from the City’s Working Fund as a non-interest bearing loan (and Council hereby authorizes the City to appropriate the amount of \$13,687.83 for that purpose);

THAT the City shall provide, every year, out of its general fund, a sum sufficient to repay the loan back into the Working Fund;

THAT the terms of repayment shall not exceed ten (10) years;

THAT Treasurer’s Certificate numbered TC 15-102 and dated May 7, 2015 has been issued by the Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY



150520

**PUBLIC SAFETY – “CODE RED MASS NOTIFICATION SYSTEM”**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby awards a contract to Emergency Communications Network in order to provide a mass notification system, said contract for a one (1) year term for an annual amount not to exceed \$9,247.59 in US dollars;

THAT the City's General Counsel be authorized to sign any agreement to give effect to the foregoing;

THAT the City Treasurer has issued Treasurer's Certificate 15-0078 attesting to the availability of funds to cover the above-described expense."  
CARRIED UNANIMOUSLY

150521

**PURCHASE OF PROTECTIVE VESTS**

---

This item was deferred to a subsequent meeting.

150522

**PURCHASING – CANCELLATION OF TENDER C-16-15**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued a call for public tenders under Tender C-16-15, seeking to purchase five (5) used sidewalk cleaners, and received no bids;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the City Council hereby cancels Tender C-16-15."  
CARRIED UNANIMOUSLY

150523

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF WHEEL LOADER & BLOWER WITH EXTENDED WARRANTY OPTION (C-15-15)**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued Public Tender C-15-15 for the purchase of one (1) wheel loader and compatible removable blower - specifying (3) separate bidding lots with more than one equivalent model in each (*Lot 1*: combined loader and a compatible removable blower; *Lot 2*: loader only; *Lot 3*: compatible blower only [with installation]) - and permitting the City to choose any lots or combination of lots at its discretion;

WHEREAS bidders were free to bid on any and all lots plus options for an extended warranty and a preventive maintenance plan for the loader; and the City received two bids for Lot 1, two bids for Lot 2 and one bid for Lot 3;

WHEREAS one of the bids for Lot 2, by CIMI Inc., was for a model not permitted by the tender terms and deemed to be not considered an "equivalent";

WHEREAS the City wishes to accept the lowest conforming bid for Lot 2 (from Nortrax Quebec Inc.) and the lowest conforming bid for Lot 3 (from J.A. Larue Inc.) the latter also having the most advantageous price;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

"THAT the Preamble hereto shall form an integral part hereof as if recited at length;

THAT the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby rejects the bid of CIMI Inc. for a Hyundai HL757-9A in Lot 2 as technically non-conforming;

THAT Council hereby awards a contract to Nortrax Quebec Inc., the lowest conforming bidder for Lot 2, for the purchase of a John Deere 624K loader, with extended warranty, in accordance with the terms of Tender C-15-15, in the total amount of \$250,523.00, plus applicable taxes;

THAT Council furthermore hereby awards a contract to J.A. Larue Inc., the lowest conforming bidder for Lot 3, for the purchase of a Larue D-60 blower to be installed on the aforementioned loader, in accordance with the terms of Tender C-15-15, in the amount of \$119,924.00 (installation included), plus applicable taxes;

THAT Treasurer Certificates TC 15-0100 and 15-0099 have been issued by the City Treasurer on May 7, 2015 attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses pursuant to By-law 2449 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire.*  
CARRIED UNANIMOUSLY

150524

**PUBLIC WORKS – THREE SIX-WHEEL DUMP TRUCKS**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued public Tender C-07-15 for three (3), six (6)-wheel dump trucks, each dump truck also having a box, to be used by the Public Works Department;

WHEREAS the City received three bids and two were technically conforming;

WHEREAS the lowest conforming bid was that of Albi Ford Lincoln Joliette;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the City declare the bid of Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle) as technically non-conforming;

THAT the City of Côte Saint-Luc hereby awards a contract to Albi Ford Lincoln Joliette, the lowest conforming bidder, for the purchase of three (3), six (6)-wheel dump trucks, each with a box; the whole in accordance with the terms of Tender C-07-15, for an amount of \$156,276.00, plus applicable taxes (inclusive of the costs of the license plate fee and the tire tax);

THAT this expenditure shall be financed by the funds contained within loan By-law 2449, previously approved by the Ministère des Affaires municipales et de l'Occupation du territoire;

THAT Treasurer Certificate number TC 15-0089 dated May 5, 2015, has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150525

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF THREE DODGE CARAVANS**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued Invited Tender C-11-15 (to replace Tender C-12-15 in which there were no bids) for the purchase of two (2) Dodge Caravan SXT Premium Plus vehicles and one (1) Dodge Caravan SE vehicle;

WHEREAS the City received three conforming bids, the lowest of which was Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle);

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby ratifies and approves the cancellation of Tender C-12-15;

“THAT Council hereby awards a contract to Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle), the lowest conforming bidder, for the purchase of two (2) Dodge Caravan SXT Premium Plus vehicles and one (1) Dodge Caravan SE vehicle in accordance with the terms of Tender C-11-15, for an amount of \$74,612.00 (inclusive of tire tax), plus other applicable taxes;

THAT Treasurer Certificate 15-0093 dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds within loan By-law 2448, previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire.*”

CARRIED UNANIMOUSLY

150526

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF ROTARY LIFT (C-20-15)**

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued Invited Tender C-06-15 for the purchase of one (1) Rotary MACH 618-W, with a six (6)-column hydraulic lift, and received two conforming bids which both exceeded the City’s allotted budget; such that this Tender was cancelled by the Purchasing Department;

WHEREAS the City issued another Invited Tender C-20-15 for the purchase of a less expensive model; namely, one (1) Rotary MACH 418-W, with a four (4)-column hydraulic lift, and received two conforming bids; with the lowest bid being Centre de Pièces Gagnon;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby approves and ratifies the cancellation of Invited Tender C-06-15;

THAT subject to the terms and conditions below, Council hereby awards a contract to Centre de Pièces Gagnon, the lowest conforming bidder, for the purchase of one (1) Rotary MACH 418-W, with a four (4)-column hydraulic lift, pursuant to Tender C-20-15, in the amount of \$58,065.11, plus applicable taxes;

THAT this expenditure shall be financed from loan By-law 2449 previously approved by the Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire;

THAT Treasurer Certificate number TC 15-0090 dated May 5, 2015 was issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150527

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF A 15,000 L WATER TANK WITH A WATERING ARM**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued public Tender C-05-15 for the purchase of a 15,000 litre water tank with a watering arm for the Public Works Department;

WHEREAS the City received two conforming bids; the lowest of which was GLOBOCAM (Montreal) Inc.;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract to GLOBOCAM (Montreal) Inc., the lowest conforming bidder, for the purchase of a 15,000 litre water tank with a watering arm in accordance with the terms of Tender C-05-15, for an amount of \$242,348.00, plus applicable taxes;

THAT this expenditure shall be financed from loan By-law 2449 previously approved by the Ministère des Affaires municipales et de l’Occupation du territoire;

THAT Treasurer Certificate TC 15-0091 was issued on May 5, 2015 by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150528

**PUBLIC WORKS – THREE CARGO UTILITY VANS**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued an invited tender for three (3) Ford Transit Connect XLT cargo utility vans under Tender C-08-15 and received two bids;

WHEREAS the sole technically conforming bid was Lasalle Ford;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby declares the bid of Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle) technically non-conforming;

THAT Council hereby awards a contract to Lasalle Ford, the sole conforming bidder, for the purchase of three (3), 2015 Ford Transit Connect XLT cargo utility vans in accordance with the terms of Tender C-08-15, in the amount of \$85,890.00 (inclusive of the license plate fee and the tire tax), plus other applicable taxes;

THAT Treasurer Certificate 15-0094 dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds pursuant to loan By-law 2448, previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire.*”

CARRIED UNANIMOUSLY

150529

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF TWO FORD EXPLORER SUVs**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued Invited Tender C-09-15 for the purchase of two (2) Ford Explorer SUVs and received one bid, being that of Lasalle Ford, which was conforming;

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract to Lasalle Ford, the sole conforming bidder, for the purchase of two (2) Ford Explorer SUVs in accordance with the terms of Tender C-09-15, in the amount of \$62,766.00, (inclusive of tire taxes) plus other applicable taxes;

THAT Treasurer Certificate 15-0092 dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds pursuant to loan By-law 2448 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire.*”

CARRIED UNANIMOUSLY

150530

**PUBLIC WORKS – PURCHASE OF TWO PICKUP TRUCKS**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (“City”) issued Invited Tender C-13-15 for the purchase of two (2) pickup trucks and received two conforming bids, the lowest being Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle);

It was

MOVED BY COUNCILLOR DIDA BERKU  
SECONDED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council (“Council”) hereby awards a contract to Montreal Chrysler Dodge Jeep (Lasalle), the lowest conforming bidder, for the purchase of two (2) Dodge RAM 3500 SLT pickup trucks in accordance with the terms of Tender C-13-15, in the amount of \$63,962.00 (inclusive of tire tax), plus applicable taxes;

THAT Treasurer Certificate TC 15-0095 dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds pursuant to loan By-law 2448, previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire.*”

CARRIED UNANIMOUSLY

150531

**PURCHASING – ADOPTION OF CSPQ GROUP PURCHASE CONTRACT FOR COPIER AND PRINTER PAPER**

---

WHEREAS at the Regular Council Meeting of April 13, 2015, the City joined the CSPQ Group Purchase for copier and printer paper (black and white as well as coloured) of various sizes for the term March 1, 2015 to February 29, 2016, and established a maximum estimated budget for same in the amount of \$13,000.00, plus applicable taxes (resolution number 150425);

WHEREAS as the CSPQ has awarded the above-referenced contract to Lyreco, a division of Novexco Inc., it is now appropriate and in the best interests of the City to adopt this group contract awarded on its behalf;

It was

MOVED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE  
SECONDED BY COUNCILLOR SAM GOLDBLOOM

AND RESOLVED:

“THAT the Preamble hereto shall form an integral part hereof as if recited herein at length;

THAT the Côte Saint-Luc Luc City Council (“Council”) hereby adopts and approves the CSQP group purchase contract for copier and printer paper, previously awarded by the CSPQ; to Lyreco, a division of Novexco Inc., and this, for a one-year term between March 1, 2015 to February 29, 2016;

THAT for recapitulation purposes only, the City’s estimated annual expense for 2015 and 2016 in this category is a maximum of \$13,000.00, plus applicable

taxes respectively (as previously attested to for 2015 by Treasurer Certificate 15-0056), to be prorated if appropriate in the contract term;

THAT if required pursuant to the City's delegated authority by-law, a Treasurer's Certificate will be procured as soon as practicable at the beginning of 2016 in respect of the portion of the 2016 expenses;

THAT should the City's actual consumption in any calendar year portion of the contract term exceed the above (prorated) maximum estimated amount, the excess shall be approved in accordance with the City's change order procedures and delegated authority by-law."

CARRIED UNANIMOUSLY

150532

**AUTHORIZATION FOR VARIOUS MEMBERS OF COUNCIL TO ATTEND THE FCM CONFERENCE**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

AND RESOLVED:

"THAT the following members of the Côte-Saint-Luc City Council be and are hereby authorized to attend (according to their respective availabilities) the conference of the Federation of Canadian Municipalities to be held in Edmonton, Alberta from or around June 5, 2015 to June 8, 2015:

Councillor Dida Berku  
Councillor Sam Goldbloom

THAT Treasurer Certificate numbered TC 15-0088 and dated May 5, 2015 has been issued by the City Treasurer attesting to the availability of funds to cover the estimated expenses for this conference in the amount of \$4,450.00, plus applicable taxes;

THAT furthermore, the City of Côte-Saint-Luc will reimburse the reasonable expenses incurred for this purpose upon presentation of receipts for these expenses to the City Treasurer."

CARRIED UNANIMOUSLY

150533

**URBAN DEVELOPMENT – AWARDING OF A CONTRACT FOR SIDEWALK RECONSTRUCTION AND REPAIRS**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc ("City") issued Public Tender C-27-15 for the reconstruction/repairs of City sidewalks for 2015, and received nine bids;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED

"THAT pursuant to the terms of Tender C-27-15, the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a contract to Les Entreprises Ventec Inc., the

lowest conforming bidder, for up to a maximum of \$800,300.00, plus applicable taxes;

THAT the City shall reserve a maximum sum of \$80,030.00, plus applicable taxes, for potential contingencies, to be approved according to the City's change order procedures and delegated authority by-law;

THAT the described expenses shall be financed from loan By-law 2442 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire*;

THAT the City Treasurer has issued Treasurer's Certificate TC 15-0086 (#2) on May 4, 2015 attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses."

CARRIED UNANIMOUSLY

150534

**URBAN DEVELOPMENT – PROFESSIONAL SERVICES FOR A TECQ GRANT STUDY (C-24-15)**

---

WHEREAS the City of Côte Saint-Luc (the "City") made a public call for tender under Tender No. C-24-15 for professional services for an infrastructure study and Intervention Plan in conformity with the MAMOT's « *Guide d'élaboration d'un plan d'intervention pour le renouvellement de conduites d'eau potable, d'égout et des chaussées* », eligible for the TECQ Grant for 2014-2018 (referred to herein as the "TECQ Grant Study");

WHEREAS at its February 9, 2015 Regular Council Meeting, the Côte Saint-Luc City Council adopted Resolution number 150242 appointing a Selection Committee for said tender as well as approving a Bid Weighing System for same;

WHEREAS the City received two conforming bids pursuant to the Bid Weighing System;

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

"THAT the Preamble hereto shall form an integral part hereof as if recited at length;

THAT pursuant to the terms of Tender C-24-15, the Côte Saint-Luc City Council ("Council") hereby awards a professional services contract for the TECQ Grant Study, in the amount of \$33,400.00, plus applicable taxes, to CIMA+ S.E.N.C., being the bidder with the highest total score pursuant to the Bid Weighing System, and therefore deemed the lowest bidder at law;

THAT the City shall reserve a maximum sum of \$3,340.00, plus applicable taxes, for potential contingencies, to be approved according to the City's change order procedures and delegated authority by-law;

THAT the described expenses shall be financed from loan By-law 2446 previously approved by the *Ministère des Affaires municipales et Occupation du territoire*;



THAT Treasurer Certificate TC-15-0085 dated May 1, 2015 has been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150535

**CHANGE ORDER FOR THE BOILER REPLACEMENT / OIL TO GAS  
CONVERSION PROJECT**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR STEVEN ERDELYI  
SECONDED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC

AND RESOLVED:

“THAT the Côte Saint-Luc City Council hereby approves the following change orders in the amount of \$24,082.63, plus applicable taxes the whole as per the document entitled: “Change-order contingency procedure change-order form”, purchase order 5219, amendment number 1, annexed herewith as Annex A to form an integral part of the Minutes;

(THAT Treasurer Certificate TC-14-0170 dated October 29, 2014 had already been issued by the City Treasurer, attesting to the availability of funds to cover the above-described expenses).”

CARRIED UNANIMOUSLY

150536

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 6900 DECARIE –  
CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 6900 Decarie, Lot 2086871, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is in order to allow the installation on the wall facing Vézina of:

- a) Two illuminated signs instead of a maximum permitted of one sign facing a street,
- b) One of the two signs having: a total area of 53.2 sq.ft instead of the maximum allowable area of 20 sq.ft. and a height of 81,28 cm (32 in.) instead of the maximum allowable height of 76,2 cm (30 in.);
- c) The other sign having a total area of 113.2 sq.ft. instead of the maximum allowable area of 20 sq.ft. and a height of 1,72m (5’-8”) instead of the maximum allowable height of 76,2cm (30 in.).

The foregoing is in accordance with the provisions of Zoning By-law 2217, articles 9-2, 9-3-2, 9-4.”

CARRIED UNANIMOUSLY

150537

**URBAN PLANNING – MINOR EXEMPTION – 5624 JELlicOE –  
CÔTE SAINT-LUC**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR MIKE COHEN

AND RESOLVED:

“THAT in accordance with the provisions of by-law G18-0005, the request for a Minor Exemption regarding the property located at 5624 Jellicoe, Lot 1053878, be and is hereby approved, the whole as more amply delineated hereunder:

The request is in order to allow an existing, detached, single-family dwelling built in 1960 under permit no. 1191 to be located at 1,92m (6.3') from the West side property line instead of the minimum required side setback of 1,98m (6.5'). The foregoing is in accordance with the provisions of Zoning By-law 2217, Annex “B” (zone RU-25).”

CARRIED UNANIMOUSLY

150538

**RESOLUTION TO ESTABLISH THE STANCE OF THE CITY OF  
CÔTE SAINT-LUC COUNCIL ON ISSUES TO BE PRESENTED AT THE  
MONTREAL URBAN AGGLOMERATION COUNCIL MEETING**

---

WHEREAS according to section 4 of *An Act respecting the exercise of certain municipal powers in certain urban agglomerations* (R.S.Q., c. E-20.001) (hereinafter “the Act”), the urban agglomeration of Montreal is made up *inter alia*, of the City of Côte Saint-Luc since January 1, 2006;

WHEREAS according to section 58 of the Act, every central municipality has an urban agglomeration council, the nature, composition and operating rules of which are set out in an order in council and that this agglomeration council constitutes a deliberative body of the municipality;

WHEREAS under section 59 of the Act, every municipality must be represented on the urban agglomeration council;

WHEREAS according to section 61 of the Act, at a meeting of the council of a related municipality, the Mayor informs the council of the matters that are to be considered at a future meeting of the urban agglomeration council, sets out the position the Mayor intends to take on any matter referred to at the urban agglomeration council meeting, discusses that position with the other members present and proposes the adoption of a resolution establishing the council’s stance;

WHEREAS agglomeration council meetings may be held in June 2015 for which members of the municipal council shall establish the stance that it wishes to take;

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR GLENN J. NASHEN

AND RESOLVED:

“THAT Council take the following stance in view of any Agglomeration Council meetings to be held in June 2015 as follows:

- to authorize the Mayor or his duly authorized replacement to make any decisions he deems necessary and in the best interest of the City of Côte Saint-Luc and its residents regarding the items on the agenda of the Agglomeration Council meetings to be held in June 2015 based on the information to be presented during those meetings.”

CARRIED UNANIMOUSLY

## **SECOND QUESTION PERIOD**

---

The second question period started at 10:22 p.m. and finished at 10:25 p.m. One (1) person asked to speak and they were heard.

- 1) Dr. Bernard Tonchin

The resident inquired as to nature and extent of the warranties associated for the vehicles purchased tonight for which Mayor Housefather explained their details and logistics.

150539

## **APPROVAL OF THE ADJOURNMENT OF THE MEETING**

---

It was

MOVED BY COUNCILLOR RUTH KOVAC  
SECONDED BY COUNCILLOR ALLAN J. LEVINE

AND RESOLVED:

“THAT Council hereby authorizes the Mayor to declare the Meeting adjourned.”

CARRIED UNANIMOUSLY

**AT 10:25 P.M. MAYOR HOUSEFATHER DECLARED THE MEETING  
ADJOURNED.**

---

ANTHONY HOUSEFATHER  
MAYOR

---

JONATHAN SHECTER  
CITY CLERK

<b>LIST OF ANNEXES</b>		
<b>Resolution number</b>	<b>Corresponding Annex<sup>1</sup></b>	<b>Document</b>
150535	Annex A	Change-order contingency procedure change-order form

---

<sup>1</sup> As indicated (where applicable) by the staff member who prepared the resolution.



**CHANGE ORDER-CONTINGENCY PROCEDURE  
CHANGE ORDER FORM**

Department Urban Development  
Tender number C-25-14

**CHANGE ORDER AND/OR EXTRAS (« CHANGE ORDER »)**

Supplier L'Heureux Mongeau J.C. Lauzon PTI By-Law 2430  
Amendment number 1 Project ENG 2014-12

Purchase Order 5219 Date April 23, 2015  
Description of tender Modernisation de la chaufferie - Centre récréatif et parc - 7500 chemin Mackle - Soumission C-25-14

TC Number, if applicable 14-0170  
Covered by a contingency  Yes  No  
Balance of contingency after this change order \$8,797.37

**SUPPLIER IS ENGAGED TO EXECUTE THIS CHANGE ORDER IN CONSIDERATION OF THE FOLLOWING**

DESCRIPTION OF THE WORK COVERED BY THIS CHANGE ORDER	ACCEPTED PRICE (Based on the unit price or other acceptable measure)
AM/M-01: Désamiantage	0,00
AM/M-02: Remplacement tuyauterie de piscine	8 129,33
AM/M-03: Réaménagement de tuyauterie de chaufferie	11 327,80
AM/M-04: Intégration des points d'alarme	4 625,50
<b>Discount granted</b>	
<b>Sub-total</b>	\$ 24 082,63
<b>G.S.T. (5%)</b>	\$ 1 204,13
<b>Q.S.T. (9.975%)</b>	\$ 2 402,24
<b>Grand total</b>	\$ 27 689,00

Non-necessary work will not be valid. Also, necessary work that is an extra or otherwise not included in the tendered scope of work will not be valid unless approved in advance according to the following process: The tender terms apply to this Change Order (including, but not limited to, any holdback and the terms for payment) and take priority over this Change Order in the case of conflict. The amount shown constitutes the full price agreed to for this Change Order including, among others, for materials, labour, permits, administration, taxes, insurance, shipping, handling, transportation, delays and damages. Supplier will not be entitled to make any other claims based on this Change Order for all or any part of the work. Any price exceeding \$10,000 is also subject to prior adoption by the City Council. This approval will follow the approvals signed below. Also a conforming purchase order must follow the approvals below and any required adoption by the City Council. In the case of conflict between the price inscribed in this Change Order and another document, these documents will have priority in the order expressed below: (1) a resolution of the City Council (where required), (2) this Change Order, and (3) the Purchase Order reflecting the terms of this Change Order.

NB: The return of any holdback will be made in accordance with the conditions provided in the tender, including, but without limitation, after payment by Supplier of all of its suppliers, sub-contractors, and labour used in this project, and the discharge of all hypothecs whatever, and correction of all defects and deficiencies.

The work is necessary: signed for Supplier by  
Printed name/title Martin Samson Signature [Signature]  
The work is necessary: signed for Consultant by  
Printed name/title Luc Vallières, Ing. - MLC Associés Inc. Signature [Signature]  
For the City, the work is authorized by  
Printed name/title Eric Ibey, Coordinator of Urban Dev. Signature [Signature]

<b>Change Order accepted by: See attached agreement, if applicable</b>		<b>Change Order accepted by: City of Côte Saint-Luc</b>	
Consultant/Staff Project Manager signature <u>[Signature]</u>	(Associate) Director/ General signature <u>[Signature]</u>	Printed name	
Printed name <u>Eric Ibey, Coordinator of Urban Dev.</u>	Printed name		
Date <u>APRIL 24, 2015</u>	Date		
<b>Change Order accepted by: Department <u>UD</u></b>		<b>Change Order accepted by: City of Côte Saint-Luc</b>	
Director of department signature <u>[Signature]</u>	Legal department signature <u>[Signature]</u>	Printed name	<u>Cheri Bell</u>
Printed name <u>C. SENEKAL</u>	Printed name		
Date <u>24 April 2015</u>	Date		<u>April 28/2015</u>